

## NUESTRA RED DE DISTRIBUCIÓN EN EUROPA

<b>AUSTRIA</b> - Carlo Gavazzi GmbH Kettengasse 374, A1200 Wien Tel: +43 1 888 4112 Fax: +43 1 889 10 53 office@carlo gavazzi.at	<b>FRANCE</b> - Carlo Gavazzi Snt Zoc de Paris Nord II, 69, rue de la Belle Étoile, F-95956 Roissy CDG Cedex Tel: +33 1 48 38 98 60 Fax: +33 1 48 63 27 43 french.team@carlo gavazzi.fr	<b>ITALY</b> - Carlo Gavazzi SpA Via Milano 13, I-20020 Lainate Tel: +39 02 931 761 Fax: +39 02 931 763 01 info@gavazziautomation.it	<b>SPAIN</b> - Carlo Gavazzi SA Avenida Iparraguirre, 80-82, E-48940 Lezoa (Bizkaia) Tel: +34 94 480 4037 Fax: +34 94 431 4081 gavazzi@gavazzi.es
<b>BELGIUM</b> - Carlo Gavazzi NV/SA Meebeekseweg 311, B-1800 Vilvoorde Tel: +32 2 257 4100 Fax: +32 2 257 41 25 sales@carlo gavazzi.be	<b>GERMANY</b> - Carlo Gavazzi GmbH Phosent: 10-14 D-64293 Darmstadt Tel: +49 6151 81000 Fax: +49 6151 81 00 40 info@gavazzi.de	<b>NETHERLANDS</b> - Carlo Gavazzi BV Wijkmeeweg 23, NL-1940 NT Beverwijk Tel: +31 251 22 9345 Fax: +31 251 22 60 55 info@carlo gavazzi.nl	<b>SWEDEN</b> - Carlo Gavazzi AB Värdalssvägen 1, S-652 24 Karlstad Tel: +46 54 85 1125 Fax: +46 54 85 11 77 info@carlo gavazzi.se
<b>DENMARK</b> - Carlo Gavazzi Handel A/S Over Hadstenvej 40, DK-8370 Hadsten Tel: +45 89 60 6100 Fax: +45 86 98 15 30 handel@gavazzi.dk	<b>GREAT BRITAIN</b> - Carlo Gavazzi UK Ltd 4,4 Frimley Business Park, Frimley, Camberley, Surrey GU16 7SG Tel: +44 1 276 854 110 Fax: +44 1 276 682 140 sales@carlo gavazzi.co.uk	<b>NORWAY</b> - Carlo Gavazzi AS Mekveien 13, NO-3919 Parsgamm Tel: +47 35 93 0800 Fax: +47 35 93 08 01 post@gavazzi.no	<b>SWITZERLAND</b> - Carlo Gavazzi AG Vehindl Schwegel/Veinte Suisse Summeggstrasse 3, CH-6312 Steinhilfen Tel: +41 41 747 4535 Fax: +41 41 740 45 40 info@carlo gavazzi.ch
<b>FINLAND</b> - Carlo Gavazzi Oy AB Penttiläntie 24, FI-00261 Heiskanen Tel: +358 9 756 2000 Fax: +358 9 756 20010 myynti@gavazzi.fi		<b>PORTUGAL</b> - Carlo Gavazzi Lda Rua dos Jerónimos 38-B, P-1400-212 Lisboa Tel: +351 21 361 7060 Fax: +351 21 362 13 73 carlo gavazzi@carlo gavazzi.pt	

## NUESTRA RED DE DISTRIBUCIÓN EN NORTEAMÉRICA

<b>USA</b> - Carlo Gavazzi Inc. 750 Hastings Lane, Buffalo Grove, IL 60089, USA Tel: +1 847 645 6100 Fax: +1 847 465 7373 sales@carlo gavazzi.com	<b>CANADA</b> - Carlo Gavazzi Inc. 2640 Meadowdale Boulevard, Mississauga, ON L5N 6M6, Canada Tel: +1 905 542 0979 Fax: +1 905 542 22 48 gavazzi@carlo gavazzi.com	<b>MEXICO</b> - Carlo Gavazzi Mexico S.A. de C.V. Calle La Montaña no. 28, Fracc. Los Pinos Naucaoacan de Juárez, EDMEX CP 53340 Tel & Fax: +52 55 5373 7042 mexicosales@carlo gavazzi.com	<b>BRAZIL</b> - Carlo Gavazzi Automação Ltda. Av. Francisco Matarazzo, 1752 Cov. 2108 - Boma Fundo - São Paulo / SP CEP 01401-000 Tel: +55 11 3052 0832 Fax: +55 11 3052 1753 info@carlo gavazzi.com.br
--	---	--	---

## NUESTRA RED DE DISTRIBUCIÓN EN ASIA Y EL PACÍFICO

<b>SINGAPORE</b> - Carlo Gavazzi Automation Singapore Pte. Ltd. 61 Tai Seng Avenue #05-06 UE Prime Media Hub Singapore 534167 Tel: +65 67 466 990 Fax: +65 67 461 980 info@carlo gavazzi.com.sg	<b>MALAYSIA</b> - Carlo Gavazzi Automation (M) SDN BHD. D1206-G, Block D12, Pusat Perdagangan Danga 1, Jalan P39 1/4/46, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia. Tel: +60 3 7842 7299 Fax: +60 3 7842 7399 sales@carlo gavazzi.com	<b>CHINA</b> - Carlo Gavazzi Automation (China) Co. Ltd. Unit 2308, 23/F., News Building, Block 1, 1002 Middle Shennong Zhong Road, Shenzhen, China Tel: +86 755 83699500 Fax: +86 755 83699300 sales@carlo gavazzi.cn	<b>HONG KONG</b> - Carlo Gavazzi Automation Hong Kong Ltd. Unit 3 12/F Crown Industrial Bldg., 106 How Ming St., Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Tel: +852 23041228 Fax: +852 23043689
--	---	--	--

## NUESTRAS PLANTAS DE PRODUCCIÓN

<b>DENMARK</b> - Carlo Gavazzi Industri A/S Hodsten	<b>MALTA</b> - Carlo Gavazzi Ltd Zejtn	<b>ITALY</b> - Carlo Gavazzi Centrali SpA Beluno	<b>LITHUANIA</b> - Užd. Carlo Gavazzi Industri Kaunas Kaunas
--	---	---	---

## CHINA - Carlo Gavazzi Automation (Kunshan) Co., Ltd. Kunshan

## SEDE CENTRAL

Carlo Gavazzi Automation SpA  
Via Milano, 13 - I-20020  
Lainate (MI) - ITALY  
Tel: +39 02 931 761  
info@gavazziautomation.com

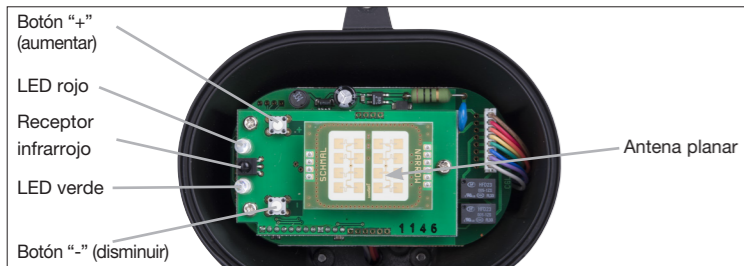
Más información en  
[www.gavazziautomation.com](http://www.gavazziautomation.com)

**CARLO GAVAZZI**  
Automation Components

**CARLO GAVAZZI**

MAN IRS ES REV.01 12/15

## Vista interior

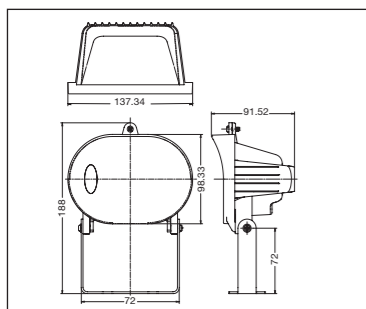


## Conexión eléctrica

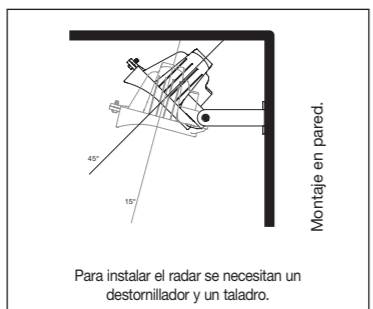
La unidad debe estar alimentada por un transformador LVE o Clase 2. No encienda la energía hasta que se complete el cableado del primario y secundario. Los contactos de los relés deben estar conectados al circuito Clase 2. Al abrir la caja de conexiones de la carcasa, se puede acceder a un conector a presión de 8 polos. Conecte los cables como se indica a continuación.

Código	Descripción
VS1	Primer terminal de alimentación
VS2	Segundo terminal de alimentación
NC1	Relé n°1 - Contacto normalmente cerrado
NO1	Relé n°1 - Contacto normalmente abierto
COM1	Relé n°1 - Común
NC2	Relé n°2 - Contacto normalmente cerrado
NO2	Relé n°2 - Contacto normalmente abierto
COM2	Relé n°2 - Común

## Dimensión (mm)



## Instrucciones de montaje



**CARLO GAVAZZI**  
Automation Components

# IRS

## Radar sensor de movimiento de largo alcance

## Guía rápida

**CARLO GAVAZZI**

**CARLO GAVAZZI**  
Automation Components

## Radar sensor de movimiento de largo alcance

### Serie IRS



### Notas sobre seguridad

¡Lea las instrucciones!  
Antes utilizar el equipo, lea atentamente las instrucciones. Asegúrese de que ha entendido toda la información.

**Desconecte el sensor de la red**  
Antes de cualquier operación de instalación, mantenimiento o modificación: desconecte su sensor de la red. Asegúrese de que no se pueda volver a conectar por descuido.

**Antes de encender el equipo asegúrese del estado de la instalación**  
¡Atención! Un funcionamiento/instalación no adecuada afecta la seguridad y genera dificultades en el funcionamiento o un fallo completo del equipo. El equipo debe ser instalado y puesto en marcha por personal cualificado. Hay que asegurar el cumplimiento de las normativas relevantes. Cableado: todos los hilos deben estar bien introducidos en los bloques de terminales (evitando el daño potencial por cortocircuito).

**Durante el funcionamiento: ¡no realice modificaciones!**  
¡Si el equipo está funcionando, no realice modificaciones en la instalación! Aplique el mismo criterio en el lado del secundario.

• ¡El equipo debe ser abierto por personal

El radar sensor de largo alcance IRS es un sensor de movimiento unidireccional digital para la apertura de todo tipo de puertas automáticas industriales. Se adapta a cualquier aplicación sin accesorios adicionales y se controla con un control remoto por infrarrojos. Se puede montar hasta una altura de 7 m para detectar el movimiento de un vehículo o persona hacia el sensor o alejándose de él. Al igual que la mayoría de los detectores de microondas equipados con una antena planar, el sensor funciona según señales de eco por efecto Doppler para la detección de movimientos.

• ¡No introduzca objetos en el equipo!  
• ¡Manténgalo alejado del fuego y del agua!  
• La carcasa del sensor debe estar oculta en cajas tipo NEMA-4 y es muy fiable en ambientes hostiles, aunque no exclusivamente para el tráfico de vehículos.

**Advertencias de FCC**  
Los cambios o modificaciones realizados a este equipo no aprobados expresamente por CARLO GAVAZZI pueden anular la autorización de FCC para operar este equipo.

**NOTA IMPORTANTE**  
IRS es un detector de movimiento y por tanto requiere el apoyo de un tipo de dispositivo de detección de presencia en la mayoría de las aplicaciones (por ej. rayos de seguridad, cortinas de infrarrojos, etc.).

## Contenido del envío

- Radar sensor de movimiento
- Cable de conexión
- Conjunto de tornillo y fijación con anclaje
- Manual de instrucciones

## Datos generales

Orientación del campo de detección	según la orientación de la carcasa
Ángulo de detección	±45° vertical y lateral
Área de detección	consulte las imágenes de "extensión máxima del campo"
Modo de detección Unidireccional	para detectar los movimientos hacia el sensor o alejándose de él para detectar los movimientos hacia el sensor y alejándose de él
Bidireccional	
Velocidad de detección del movimiento	0,5 - 3,0 m/s respecto del eje del sensor

## Datos ambientales

Rango de temperatura	de -20° a +60°
Humedad	desde 0% a 90% RH
Inmunidad	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EEC
Altura de montaje	de 2,5 m a 7 m
Grado de protección	IP65, NEMA-4

Trade Name: Carlo Gavazzi Logistics S.p.A. via Milano 13, I-20020 Lainate (MI)	
Model No: IRS01	
FCC ID: U7PIRS01 IC: 7118A-IRS01	
<small>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</small>	

## Ajuste y configuraciones

Ajuste manual	• orientación del campo de detección (mecánicamente) • funciones múltiples (mediante los botones del interior).	Detección de inmunidad	• Modo normal • Inmunidad • "Casi-presencia" • Supresión de tráfico lateral
Ajustes del control remoto	• Sensibilidad • Tiempo de espera • Altura de montaje • Modo de detección • Inmunidad • Configuración del relé	Estado de relés R1 y R2	• Activo, pasivo, se puede fijar de forma independiente con el control remoto; • Cambio al modo automático (detección normal) el último estado de los relés se considerará como una condición de estado fijo.
Sensibilidad	• 5 niveles. Permite el aumento o la disminución del campo de detección	Código de seguridad	• Código de acceso PIN de 4 dígitos para bloquear o desbloquear el teclado del control remoto.
Tiempo de espera de relés R1 y R2	• 5 niveles (de 0,5 a 6 s).		
Modo unidireccional	• Avance o retroceso.		

## Encendido y ajustes de fábrica

1. Después de conectar la tensión de alimentación, el LED ROJO comenzará a parpadear rápidamente durante 3 segundos. El equipo se configura en fábrica con los siguientes valores predeterminados:

A) Sensibilidad:	Nivel 1 (SENS+1)
B) Altura de montaje:	De 2,5 a 3,5 m (F1)
C) Tiempo de espera del relé:	0,5 s (HT+1)
D) Modo operativo	V o P
E) Reconocimiento de la detección	Movimientos hacia el detector (Avance)
F) Inmunidad, casi presencia y supresión de tráfico lateral:	APAGADO
G) Estado de relés R1 y R2:	APAGADO en la condición de reposo
H) Seguridad con código PIN:	0000 - bloqueo del teclado deshabilitado en el control remoto

- Ajuste la altura de montaje (F1...F4) si difiere del ajuste de fábrica. El detector no funcionará correctamente si se configura una altura incorrecta.
- Ajuste la amplitud del campo (SEN+1...5) y si fuera necesario aplique un ángulo de inclinación, 15-45°.
- Ajuste el volumen opcional del tiempo de espera del relé (HT + 1...5) si difiere del ajuste de fábrica HT+1(0,5 s)
- Ajuste los otros parámetros según lo requiera la aplicación.

© Copyright - Carlo Gavazzi - Todos los derechos reservados. Este manual se adjunta con nuestro equipo para un uso del usuario final. Las instrucciones técnicas y las ilustraciones contenidas en este manual se deben tratar de forma confidencial y no se puede reproducir ninguna sección sin el permiso por escrito de Carlo Gavazzi. Los ingenieros de mantenimiento y los usuarios finales no deben divulgar la información contenida aquí ni usar este manual para fines que no sean los estrictamente relacionados con el uso correcto del equipo. Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso. Las imágenes sólo son un ejemplo.

## Código pedido

IR5 01

## Accesorio

IR5 00 RC

## Datos eléctricos

Frecuencia emitida	(Banda K) 24.125GHz
Potencia radiada	< 16dBm EIRP
Tensión nominal de alimentación	12 - 24V CA ±10% 12 - 32V CC
Frecuencia principal	de 50 a 60Hz
Consumo de potencia	< 1,2 V
Relés de salida	2 relés SPDT
Tensión nominal	30V CA/CC
Intensidad de conmutación máxima	1A (carga resistiva)
Potenciaonmutación máxima	30W (carga resistiva)
Tiempo de espera	0,5 - 6 s (ajustable)

## Datos mecánicos

Material de la carcasa	Aluminio con caja de conexiones de plástico
Dimensiones AnxAlxP	137 x 188 x 91,5mm
Peso	300g
Longitud del cable	5m
Color	Negro

## Homologaciones

CE 0682 FC RU

## Explicación

**V/P = Vehículo / Persona con diferenciación**

Con esta función, se puede seleccionar si los dos relés se deben conectar por separado en respuesta a personas (R2) o a vehículos (R1).

**VorP =Vehículo o persona con segregación de dirección**

Con esta función, se puede seleccionar si los relés se deben conectar teniendo en cuenta sólo la dirección indiferentemente de si es una persona o un vehículo.

**VR = Rechazo de vehículos**

El relé R2 se conecta en respuesta a personas.

**PR = Rechazo de personas**

El relé R1 se conecta en respuesta a vehículos. Puede ocurrir una conexión falsa en respuesta a una persona en el borde del área de detección.

**Atención**

La distinción entre personas y diferentes vehículos depende principalmente de la altura de montaje y del ángulo de inclinación del equipo. Use también las otras dos funciones como IMM y LTS, para obtener el nivel de rechazo requerido.

**QP = Detección de casi presencia**

Los movimientos más leves (casi estáticos) se detectan tan pronto como se abre la puerta industrial. La sensibilidad durante el tiempo de apertura de la puerta aumenta en un nivel. La puerta industrial sólo se cierra si no se detectan más movimientos en la sensibilidad aumentada.

**F / B = Detección de avance/retroceso**

Avance: detección de objetos que se mueven hacia el sensor.

Retroceso: detección de objetos que se alejan del sensor.

**BiD = detección de movimiento unidireccional / bidireccional**

Con respecto al ajuste inicial de fábrica, la detección de la dirección no se puede cambiar en el modo VorP (detección de vehículo o persona con segregación de dirección) donde permanece unidireccional.

**LTS = supresión de tráfico lateral**

La supresión de tráfico lateral evita que la puerta industrial se abra innecesariamente debido a objetos que se mueven o pasan por delante pero que no quieren pasar adentro. Es eficaz en el nivel 4 o 5 de sensibilidad ya que se necesita un área de detección grande. Para ser eficaz también se debe dar un ángulo de inclinación del sensor de 30°-40°.

Con esta función el tiempo de reacción del sensor se aumenta a 0,5 s.

**IMM = inmunidad**

Función de inmunidad. Esta función se usa para evitar la activación falsa del sensor debido a interferencias ambientales (vibraciones, lluvia, etc.). Tenga en cuenta que la función de inmunidad aumenta el tiempo de respuesta del sensor.

**R1, R2 = relé n.º**

Durante el ajuste inicial o el mantenimiento del sistema de la puerta, los dos relés R1 y R2 se pueden activar por separado con el control remoto usando estos botones alternativamente. Cuando se hace esto, el sensor se detiene para detectar el objetivo y puede reiniciarse nuevamente presionando el botón AUTO. Los botones R1 y R2 también se deben usar para realizar la “Configuración del relé en la detección”. Después de este ajuste se debe presionar el botón AUTO para restaurar la condición de funcionamiento normal del sensor. Ejemplo: al presionar el botón R1 el relé n.º 1 se ajusta en APAGADO, con el botón R2 el relé n.º 2 se ajusta en ENCENDIDO. Después de presionar el botón AUTO, la condición de reposo del relé n.º 1 estará APAGADA y la del relé n.º 2 ENCENDIDA.

**AUTO = apertura automática de la puerta**

Condición de funcionamiento normal del sensor.

**DV = valores mostrados**

Al presionar este botón seguido del botón de la función que se va a comprobar, se puede visualizar su valor actual. Se aplica sólo a estas funciones: SENSIBILIDAD, TIEMPO DE ESPERA, RECONOCIMIENTO DE LA DIRECCIÓN y ALTURA DE MONTAJE. Ejemplo: al presionar en secuencia los botones DV+SENS, el LED VERDE indicará el valor 6 donde la sensibilidad se fijó en este valor. Repita este procedimiento para comprobar el valor de otros parámetros, si fuera necesario.

### Indicación por LED

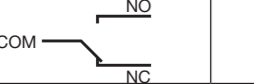

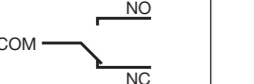
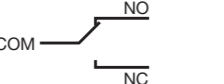
Los LED VERDE y ROJO parpadean en las siguientes condiciones:

- Cuando la alimentación está ENCENDIDA, el LED VERDE parpadea durante 3 segundos.
- Durante la detección de un objeto el LED VERDE O ROJO se enciende (según el ajuste del modo de operación).
- Durante el procedimiento de programación con el control remoto, el LED ROJO parpadea varias veces según se modifique la función (consulte la siguiente tabla). Se insertará un tiempo muerto de 5 segundos durante las señales.
- Durante el procedimiento de programación manual el LED ROJO y el VERDE parpadean la cantidad de tiempo correspondiente al procedimiento (consulte la descripción del procedimiento).

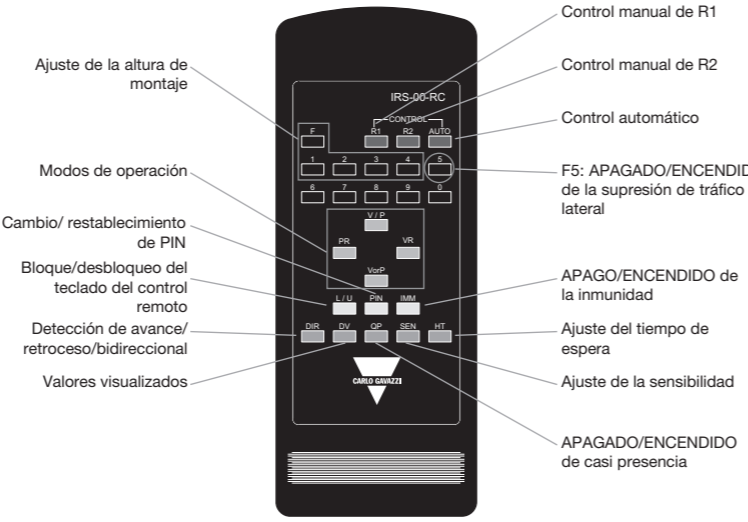
**Relé y función**

N.º DE RELÉ	BOTÓN DEL CONTROL REMOTO INFRARROJO	FUNCIÓN	LED	DIRECCIÓN	CONEXIÓN DE LAS PATILLAS
<b>1</b>	R1	Vehículos	ROJO	Avance (también Retroceso y Bidirección en el modo de operación PR)	COM - PATILLA 5
					NO - PATILLA 4
					NC - PATILLA 3
<b>2</b>	R2	Personas	VERDE	Retroceso (también Avance y Bidirección en el modo de operación VR)	COM - PATILLA 8
					NO - PATILLA 7
					NC - PATILLA 6

#### Configuración del relé en SIN DETECCIÓN

	<b>LED APAGADO</b>	<b>LED ENCENDIDO</b>
<b>R1/ LED rojo</b>		
<b>R2/ LED verde</b>		

#### Descripción del control remoto por infrarrojos



**Nota:** Para obtener resultados óptimos apunte el control remoto al sensor antes de presionar los botones.

**Nota:** antes de usar el control remoto

- abra el compartimento de las baterías en la parte trasera del control remoto;
- inserte las dos baterías AAA suministradas con el control remoto;
- cierre el compartimiento de las baterías.

**Activación/desactivación del control remoto**

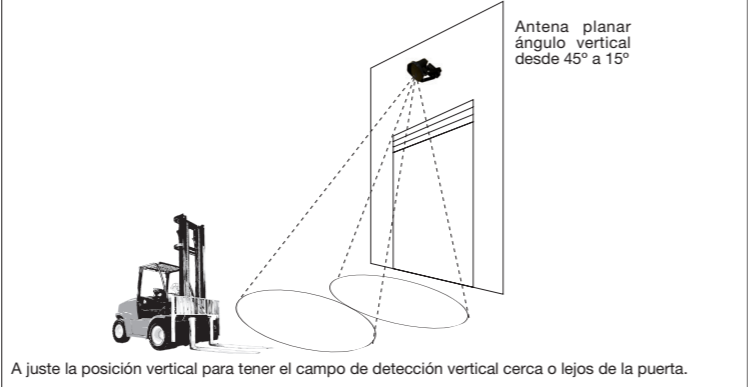
Estado actual del control remoto	Función que se va a activar	Botón que se va a presionar en el control remoto	Respuesta del LED ROJO del sensor	Modificación del estado
<b>Teclado desbloq.</b>	Visualización del estado del teclado	L/U	1 parpadeo	Ninguna
<b>Teclado bloqueado</b>	Desactivación	L/U	2 parpadeos	
<b>Teclado desbloqueado</b>	Desactivación	L/U	1 parpadeo	Ninguna
		4 dígitos del código PIN actual	2 parpadeos	Teclado bloqueado
<b>Teclado bloqueado</b>	Activación	L/U	2 parpadeos	Ninguna
		4 dígitos del código PIN actual	1 parpadeo	Teclado desbloqueado
<b>Teclado desbloqueado</b>	Cambio de PIN	PIN	1 parpadeo	Listo para aceptar 4 dígitos
		4 dígitos del código PIN actual	Ninguna	Esperando confirmación
		PIN	1 parpadeo	Confirmación realizada
		4 dígitos del código PIN actual	Ninguna	Nuevo código PIN

#### Ajuste del campo de detección según el ajuste de sensibilidad y la altura de montaje

La amplitud del área del campo de detección (lóbulos) depende del ajuste del parámetro de sensibilidad y la altura de montaje del radar.

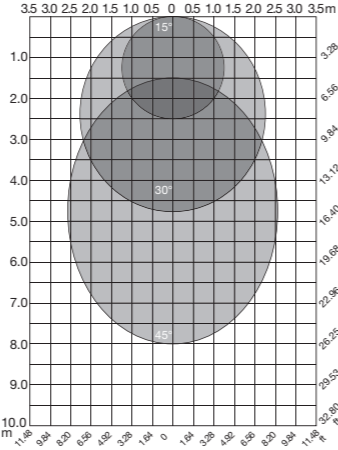
### Ajuste del campo de detección

**Orientación del sensor mecánico**

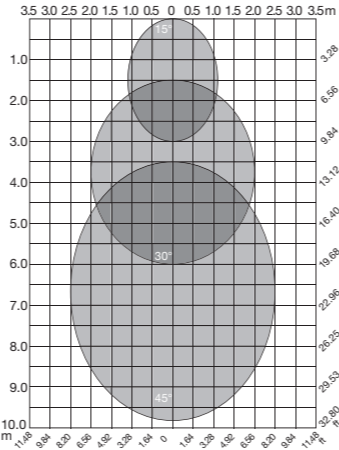


#### Extensión máxima del campo (con nivel 5 de sensibilidad)

Altura de montaje: 4,5 m con 3 ángulos de inclinación diferentes.



Altura de montaje: 7 m con 3 ángulos de inclinación diferentes.



#### Configuración del control remoto por infrarrojos

Las siguiente tabla muestra las funciones que se pueden ajustar con el control remoto y cómo se ajustan.

TECLA	FUNCIÓN	NIVELES	RANGO	DESCRIPCIÓN	AJUSTE DE FÁBRICA	SE—AL LED
<b>F1...F4*</b>	Altura de montaje	1	2,5-3,5	Distancia del punto de fijación en la pared desde el suelo	1	El LED ROJO parpadea varias veces según el nivel seleccionado. Ejemplo: al usar las teclas F3, se verán 3 parpadeos del LED ROJO: la altura se fija en el nivel 3.
		2	3,5-4,5			
		3	4,5-5,5			
		4	5,5-7			
<b>SEN+ 1...5**</b>	Amplitud del campo	1	Vea las imágenes	1-2: pequeño 3-4: mediano 5: grande	3	Igual a lo anterior
		2				
		3				
		4				
		5				
<b>HT+ 1...5**</b>	Tiempo de espera del relé	1	0,5 s	Extensión del tiempo de activación del relé	1	Igual a lo anterior
		2	1 s			
		3	2 s			
		4	4 s			
		5	6 s			
<b>DIR</b>	Reconocimiento de la dirección	-	AV o RET o BID	AV: enfoque unidireccional (avance)	AV	El LED ROJO parpadea una vez en respuesta a la detección de AV, dos veces para la detección de RET y tres veces para BID.
				RET: salida unidireccional (retroceso)		
				BID: detección bidireccional /unidireccional		
<b>DV</b>	Valores visualizados	-	DV+HT DV+SEN DV+DIR DV+AUT	DV+HT: visualización del valor del TIEMPO DE ESPERA	-	El LED ROJO parpadea varias veces según el valor de la función seleccionada. La cantidad máxima de parpadeos es: 5 para el TIEMPO DE ESPERA y SENSIBILIDAD, 3 para DIRECCIÓN y 4 para ALTURA DE MONTAJE
				DV+SEN: visualización del valor de SENSIBILIDAD		
				DV+DIR: visualización del valor de DIRECCIÓN		
				DV+AUT: visualización del valor de ALTURA DE MONTAJE		
				V/P: diferenciación entre personas y vehículos		
PR: supresión de personas						
VR: supresión de vehículos						
VorP = personas o vehículos con segregación de dirección						
<b>F5*</b>	LTS	-	APAGADO/ ENCENDIDO	Función de “Alternación” de la supresión de tráfico lateral (vea las explicaciones)	APAGADO	El LED ROJO parpadea una vez en respuesta a la selección de APAGADO y dos veces para ENCENDIDO
				Función de “Alternación” de la detección de casi presencia (vea las explicaciones)		
				Función de “Alternación” de la inmunidad (vea las explicaciones).		
<b>R1 R2 AUTO</b>	Control de la puerta industrial	-	-	R1: control manual del relé n.º 1 con la función de “alternación” del control remoto.	AUTO	El LED correspondiente (vea la tabla “Relé y Función” y “Configuración del relé en SIN DETECCIÓN”) se encenderá (y apagará)
				R2: control manual del relé n.º 2 con la función de “alternación” del control remoto.		
				AUTO: restauración de la condición de detección normal		
<b>L/U</b>	Bloqueo/ desbloqueo del teclado	-	Bloqueo/ desbloqueo	Bloqueo/desbloqueo del teclado del control remoto. Función “Alternación”.	Desbloqueo	El LED ROJO parpadea una vez en respuesta a la selección de DESBLOQUEO y dos veces para BLOQUEO
<b>PIN</b>	Modificación o restablecimiento del PIN	-	Mod/Rest	Modifique o restablezca el PIN de 4 dígitos para bloquear/desbloquear el teclado del control remoto. Función “Alternación”.	0000	El LED ROJO parpadea una vez en respuesta a la primera activación y dos veces al final del proceso

\*Botón F presionado actualmente con el botón 1...5.

\*\*Botón de función presionado durante 1 s seguido de un botón de nivel (1...5) después de una pausa de 1 s.

### Programación manual

El sensor se puede programar manualmente usando los dos pulsadores del interior de la carcasa libre de la cubierta delantera. Tenga cuidado de no tocar la antena con los dedos.

### Teclas de configuración

Presione las teclas PB1 (-) y PB2 (+) al mismo tiempo durante al menos 1 s para obtener el acceso a la programación manual, después suelte. El LED ROJO y el VERDE se iluminan juntos durante 1 s para indicar el inicio del procedimiento en el primer nivel. Después el LED VERDE parpadea para señalar el nivel (uno en este caso) y el LED ROJO parpadea para indicar el valor programado. Después el parpadeo de los LED seguirá con la misma secuencia hasta que haya pasado un minuto y medio.

La tabla muestra la secuencia de las funciones programables y los números correspondientes de los valores que se pueden seleccionar.

NIVELES	FUNCIÓN	N.º DE VALOR SELECCIONABLES	VALORES
1	SENSIBILIDAD	5	1 (bajo)...5 (alto)
2	TIEMPO DE ESPERA	5	1 (0,5 s)...5 (6 s)
3	ALTURA DE MONTAJE	4	1 (2,5-3,5m)... 4 (5,5-7m)
4	MODO DE OPERACIÓN	4	V/P, PR, VR, VorP
5	DIRECCIÓN	3	APAGO/ENCENDIDO
6	INMUNIDAD	2	APAGO/ENCENDIDO
7	CASI PRESENCIA	2	APAGO/ENCENDIDO
8	SUPRESIÓN DE TRÁFICO LATERAL	2	APAGO/ENCENDIDO

**No haga nada en un nivel especificado**

El LED VERDE se encenderá durante 1 s muchas veces según el nivel correspondiente seguido de un parpadeo más corto del LED ROJO muchas veces ya que el valor programado anteriormente en el interior. Después el parpadeo del LED ROJO y VERDE seguirá la misma secuencia rotativamente hasta que pase un minuto y medio.

**Cambio de la función**

Para pasar de un nivel (función) al siguiente, presione nuevamente ambos botones durante 1 s. El cambio se indicará con el LED ROJO y el VERDE ENCENDIDOS durante 1 s. El LED VERDE parpadeará tantas veces como corresponda al nivel alcanzado y el LED ROJO parpadeará de forma correspondiente al valor memorizado. Cuando se alcanza el último nivel (nivel 8), al intentar cambiar a un nivel superior el programa salta de nuevo al primer nivel.

**Cambio del valor**

Para pasar a un valor superior (o para cambiar a la condición de ENCENDIDO) presione durante 1 s el botón PB2 indicado como "+". Para cambiar a un valor más bajo (o para cambiar a la condición DESCONECTADA), presione durante 1 s el botón PB1 indicado como "-". El LED ROJO parpadeará una cantidad de pulsos correspondiente al valor almacenado programado anteriormente.

**Finalización del modo de programación**

El procedimiento de programación manual termina automáticamente transcurrido un minuto y medio desde la última activación de cualquier botón.

### Solución de problemas

DEFECTO	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN DE RECUPERACIÓN
La puerta no se abre y no se ilumina ningún LED	El sensor está APAGADO	Revise las conexiones del cableado eléctrico <p>Revise la alimentación</p>
	El sensor detecta el movimiento de la puerta	Cambie el ángulo de inclinación del sensor o reduzca la sensibilidad
La puerta se abre y se cierra frecuentemente sin motivo aparente	Las vibraciones son detectadas por el sensor cuando se mueve la puerta	Verifique que el sensor está bien fijado <p>Reduzca la sensibilidad</p> <p>Coloque el sensor en el modo Unidireccional</p> <p>Asegúrese de que lámparas fluorescentes no afecten al lóbulo de detección</p>
Disparo falso de la apertura de la puerta	La fuente de interferencia perturba al campo de detección	Activa la función INMUNIDAD
	El área de detección es demasiado pequeña y/o se seleccionó la altura de fijación incorrecta	Verifique la amplitud del área de detección <p>Verifique la altura de fijación establecida</p> <p>Revise el ajuste para un área más amplia</p>
Las personas se detectan con retraso o no se detectan	La fuente de interferencia perturba al campo de detección	Fije la altura de fijación correcta <p>Revise el ajuste para un área más amplia</p> <p>Cambie la inserción de la batería y el voltaje</p> <p>Para restaurar el valor de fábrica del código PIN desconecte la alimentación.</p> <p>A los 45 s después de haber encendido, presione el botón PIN seguido de 0 (cero) en el teclado del control remoto para restablecer el código PIN.</p>
Identificación incorrecta de persona/ vehículo	Altura de fijación seleccionada incorrecta	
	Batería baja	
El sensor no responde al control remoto	Se cambió el código PIN	

### Garantía

Carlo Gavazzi garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra que el radar no tiene defectos de fabricación. La garantía interviene cuando el dispositivo presenta un defecto de material. El equipo defectuoso se puede devolver a nuestra fábrica y se reparará de forma gratuita. Si el defecto se debe a: un uso incorrecto, cableado incorrecto, cambios no permitidos en el equipo realizados por el usuario o un funcionamiento erróneo, la garantía pierde su validez.